

Siófoki Hírek

A VÁROS ÉS KÖRNYÉKÉNEK LAPJA

Megjelenik havonta kétszer:
minden 2. és 4. csütörtökön



Ára: 19,50 Ft

VII. évf. 15. szám Augusztus/I.

Folytatás a 4-5. oldalon ...



Kutyameleg ez a nyár ...

(Fotó: Török László)

Szent István napján

Ökumenikus istentiszteletet tartanak augusztus 19-én (pénteken), 20,30 órakor a Kulturális Központ előtti téren. (Eső esetén a színházteremben.)

Közreműködik a Liszt Ferenc Zene-művészeti Főiskola rézfúvós kvintettje.

Halálhajó

a
Balatonon
3. o.

Füredre – jövőre csak autóval? Veszélyben a menetrendi hajózás

A miniszter ellenzi...

El tudják Önök képzelni a nyári Balatont a partok között forgolódó, lágyan ringatózó személyhajók nélkül? Ugye, nem? A legújabb napvilágot látott hírek szerint azonban a Mahart a menetrendi hajózás megszüntetését fontolgatja.

Bár, a kormányváltás okozta átalakulások egészen új elképzeléseket is felszínre

hozhatnak, megpróbáljuk összefoglalni, mit sikerült megtudnunk az ügyben innen-onnan, általában nem hivatalos információként. Nos, a dolog úgy áll, hogy a Mahart felett tulajdonosi jogokat gyakorló Állami Vagyonkezelő Rt. elképzelése az, hogy a balatoni hajózás kerüljön leválasztásra az anyacégről. A vállalat-

vezetés azonban kézzel-lábbal tiltakozik ez ellen, ők a veszteséges menetrendi személyhajózás megszüntetésében látják a jövőt. A siófoki székhelyű Balatoni Hajózási Kft. nem is titkolja, hogy a két-három hónapos szezon nem termel egész éves nyereséget, ám talán lenne más megoldás is, mint a "likvidálás". (Mint ahogy ők már évek óta végeznek más tevékenységeket, többek közt a veszteség pótlása érdekében.) S egyébként is: mi lesz akkor az idegenforgalommal? A magyar tenger egyik alapvető szolgáltatása iránt bizony még kánikulában is van érdeklődés...

A napokban az új közlekedési miniszter azt nyilatkozta: fenn kell tartani a személyhajózást, botor gondolat a megszüntetése. Igen ám, de jelenleg a minisztérium nem gyakorol tulajdonosi jogokat a Mahart felett. Kormánydöntés szükségeltetne e helyzet megváltozásához. Ezért is írtuk az elején: még módosulhatnak az álláspontok, pozitív irányba is. Reméljük, idén nyáron nem utoljára fut ki a siófoki kikötőből a Csobánc, a Balaton meg a többi hajó...

A polgármester elköszönt

Az önkormányzati ciklus utolsó közmeghallgatására került sor múlt szombaton délelőtt, az üdülőtulajdonosok egyesületének közgyűlésével egybekötve.

Egy idős úr kezdetben azt kifogásolta, hogy miért csak néhány embert érdekel a város és saját sorsa (Miután a meghallgatáson alig harmincan voltak, azok nagyrésze is "hivatalból"). Ezután Molnár Árpád polgármester mondott jó és rossz híreket. Még nem kapott választ a belügyminiszternek írt levelére, viszont az új minisztériumi költségvetésben is szerepel a siófoki szennyvíztisztító telep '95-ös rekonstrukciója. Végül elköszönt a jelenlévőktől, hiszen a jelenlegi testület mandátumának lejártával nem kívánja magát újraválasztani.

Felmerült még: ne a minisztertől várjuk segítséget, valamint, hogy a vendéglátásban, idegenforgalomban dolgozók összefoghatnának és együttműködhetnek a rendőrszervekkel.

Záróakkordként az üdülőtulajdonosoknevében az egyesület elnöke megköszönte a polgármesternek az együttműködést.

Géppisztollyal őrzik a diszkót 5.o.

"Enbé" hányban a Bányász 7.o.

Zsarunyár '94 Mi van a "prosti" bugyijában?

A látszat néha a prostisoron is csal... Rendőrségi körökhöz közel álló informátorunktól tudtuk meg a következő, nem mindennapi esetet.

A éjszakai pillangók siófoki állomáshelyén lebukott egy nőnek öltözött, ferde hajlamú fiatalember. Állítólag azzal szólította le a kuncsaftokat, hogy ő a hagyományos módszert nem kedveli, csak az ettől eltérő igényeket elégíti ki... (A részleteket az olvasók fantáziájára bízunk...) Akadt is egy-két menete, de a legutolsó alkalom-

mal nem tudta megtagadni "melle" vérért. Egy szőke, kissé kótyagos németnek ugyanis megmutatta, hogy mije van, persze, csak miután már teljesítette, amit a száz márkáért vállalt. A páciensnek elállt a lélegzete, aztán akkora ribilliót csapott, hogy összefutott a környék. Szerencse, hogy a zsaruk is arra jártak, máskülönben feltehetően szöröstül-böröstül "felfalták" volna a valódi macák és a selemfiúk a balatoni éjszaka eme páratlan színfoltját.

(folytatás a 4. oldalon)



Elefánt a szállodasoron, lovas kísérettel. A hétvégén, aug. 12-14-ig díjugrató-derby lesz, "elefántkísérettel" a MOL benzinkút mögötti Tóth lovascentrumban. Erről tartottak sajtótájékoztatót múlt pénteken a Matróz Étteremben, ahol sor került a Lilla nevű elefánt 34. születésnapjának megünneplésére is. A túlkoros ifjú "Fáni" önként vállalkozók borotválását is vállalja a lovasshow alkalmából.

Sötétség

És hamarosan jó a sötétség, a mindent eltakaró, átláthatatlan lepel. A siófoki Mártírok útját nem mártírok, hanem stricik, kurvák, s más alvilági elemek urálják. Jobbérzésű turista egyedül már el sem mer sétálni arrafelé, csak az, aki "vadászni indul" a könnyű kéjre.

Arról pedig, hogy mennyire "könnyű" ez a kéj, nincs megbízható információ. Csak azt látjuk, hogy a lányok behúzzák a

férfiakat a város egyik legelőkelőbb részén a város egyik legelőkelőbbnek hitt parkjába, a sötétbe. Mert a park ezen részén nincs közvilágítás, így a lámpákat mégcsak ki sem kell dobálni ahhoz, hogy a fű és fák tövére nyújtson az alkalmi pároknak.

A sötétben pedig sok minden megtörténik. *Megtörténhet!* Még az is, hogy a kéjvágyó urakat leütik a stricik, kirabolják.

Sötétség... sötétség... sötétség... s nem csak a Jókai park nyugati oldalán!

- gyarmati -



Fityisz

Nem volt rég, ezért mindenki emlékezhet: a választások időszakában a "régi rend" bizony kapott jócskán azért, mert az idegenforgalommal oly hanyagul bánt. Hamarosan új idők, új szeleifújnak majd, gondolhattuk, hiszen teljes volt az egyetértés. A magyar gazdaság egyik húzóágazatának ha nem önálló minisztérium, de minimum külön parlamenti bizottság szükségeltetik. Elkövetkezendő aztán az új parlament megalakulása, különböző "zsiros" pozíciók felosztása. Idegenforgalmi bizottság megint nem alakult. Nem győznek most magyarózni illetékes uraimék. A legfrappánsabb az újak egyik legelső gazdasági szakembere igazította el azokat, akik számonkérték ezt az ígéretet. Nagyjából ezt mondta: idegenforgalom, ugyan kérem, van még ennek az országnak ezer hasonlóan fajsúlyos problémája... Szabad fordításban: fityiszt nektek!

Hát, így állunk...

f.i.

Bűzfelhő Széplak felett

Zamárdi felől érkezvén az utazó olykor egészen elképesztő bűzfelhőn kénytelen áthaladni. Erről panaszkodtak az elmúlt hetekben a Széplak-alsón élők és nyaralók is. A tájékoztatlan szemlélődők (illetve: "szaglálódók") azt hiszik: mindezért a Dunántúli Regionális Vízművek Rt a "felelős". Holott...

- Mi "bűzlik" azon a környéken? - kérdeztük a D.R.V. RT környezetvédelmi csoportvezetőjét, Bolygóné Polgár Klárát.

- Valóban bűzlik, csak hogy nem az, amire a lakók gondolnak. Ugyanis nem a csatornából tör elő a kellemetlen szag, hanem - s ezt megvizsgáltuk - a hetvenes úttól déli irányban lévő mocsaras részről.

- Ott képződnek ilyen kellemetlen szagok?

- Minden bizonnyal képződnek is, de sajnos nem egyszer előfordult már, hogy egyes szippantókocsik ott engedik le tartalmukat, s ez jelentősen növeli a kellemetlen bűzhatást.

- A szippantókocsik ürítése, munkájában Önökhöz tartozik?

- A mi kocsijaink nem végeznek lakossági szolgáltatást, az a Település-gazdálkodási Rt, valamint magánvállalkozók dolga. A szippantott szennyvíz elhelyezésére viszont építettünk fogadó helyeket a Balaton térségében többet is, ezek kihasználtsága azonban nem éri el a tíz százalékot sem. Sajnos az elmúlt évek változásai nagyon sok mindennel nem számoltak. A Balatoni régióban rengeteg környezetvédelmi beruházást létrehozta: az ország legkorszerűbb szennyvíztisztító rendszere épült meg, s a térség a legsűrűbben csatornázott országrész. Megoldottuk a szennyvíz nagyrészenének kivezetését a Balaton vízgyűjtő rendszeréből, a szennyvíziszap elhelyezését, a komposztálást, a kezelést... mind-mind nagy költséggel. Az első időkben kapott állami támogatás - miután a Balaton megmentése az egész ország ügye - elegendő volt a plusszfeladatok finanszírozására. Ma azonban már mindenki "önálló lett", s nekünk saját erőből kellene üzemeltetnünk ezeket az egységeinket is. Nem véletlenül az ország legmagasabb víz- és szennyvízdíjaival kell dolgoznunk. Ez semmiképpen sem igazságos, hiszen az

országos célokat nem csak a helyi lakosoknak kellene megfizetni. Sajnos azonban egyelőre ez a helyzet!

- Egy kicsit elkalandoztunk az eredeti kérdéskörtől: minden rendben van a balatoni szennyvízzel?

- Minden azért nincsen rendben! Részvénytársaságunk immár tíz éve küzd a szaghatások csökkentése érdekében. A regionális szennyvízvezetékek megépítését épp a környezetvédelmi szempontok indokolták, s lám e beruházások újabb környezetvédelmi problémát hoztak felszínre, a szaghatást. Azzal ugyanis senki sem számolt, hogy a szennyvíz sok kilométeres utaztatása során elindul a bomlás, s ez bűzhatással jár. 1988-tól a budapesti Műszaki Egyetem szakembereinek segítségével igyekeztünk megoldást találni. Először a szennyvíz-átemelőknél szagtalanító berendezésekkel csökkentettük a kellemetlen hatásokat, de közben kiderült: ez nem jelent teljes megoldást. A berothadás következtében ráadásul elindult az úgynevezett beton-korróziós folyamat is, amelyet ha nem állítunk meg, hamarosan ki kellene cserélnünk a csatornarendszert is. Szerencsére sikerült megoldást találnunk, s két éve intenzíven alkalmazzuk a nitratadagolós módszert, amelylyel a berothadás kiküszöbölhető, s ezáltal a bűzhatás is jelentősen csökken.

- Az valóban tény, hogy például Siófok egyes belvárosi részein néhány éve még elviselhetetlen volt a bűz, s ma már nincs ilyen gond. De a külsőbb részeken és a Balaton más partszakaszain azért még ugyan csak van tennivaló...

- Mindenképpen abban látom a megoldást, ha a környezetvédelmi célú beruházásokra, s azok üzemeltetésére központi pénzeket kapnánk. Hiszen ezek nélkül nem tudunk javítani a helyzeten, sőt a jelenlegi helyzet fenntartása is csak a helyi lakosságra hárul. Holott, s ezt példaként hadd említsem, Budapest és más nagyvárosok szennyvíze részben tisztítva, vagy tisztítatlanul ömlik a Dunába. Jó, hogy a csatornádijuk sem olyan horribilis, mint a Balatonnál, vagy a Velencei-tónál élők. Ez pedig igazságtalan, amit mi helyileg nem tudunk igazságossá tenni.

Elefánt a vásárban

Pénz, piac, presztizs



K.J. kereskedő 1991. nyarán úgy döntött: külföldi ismerősei előtt letagadja, hogy a Balaton partján, a kiliti piacon divatholmit árul. Félt, hogy esetleg felkeresik, meglátogatják egy vásári napon. Belga barátainak nem mondhatta el, hogy az árnyékos helyen álló autója mellett naponta talál 4-5 lopott, s ezért már üres pénztárcát, hogy tízpercenként tépnek le aranyláncokat kézzel és nyakról, hogy lépten-nyomon az itt a piros, hol a piros játék szervezői fosztják meg ezresek-től a hiszékeny turistákat.

K.J. kereskedő 1994. nyarán úgy döntött, vendégül látja belga barátját a kiliti piacon, mert büszke arra, amelynek megvalósításában maga is közreműködött. Szívesen mutat-

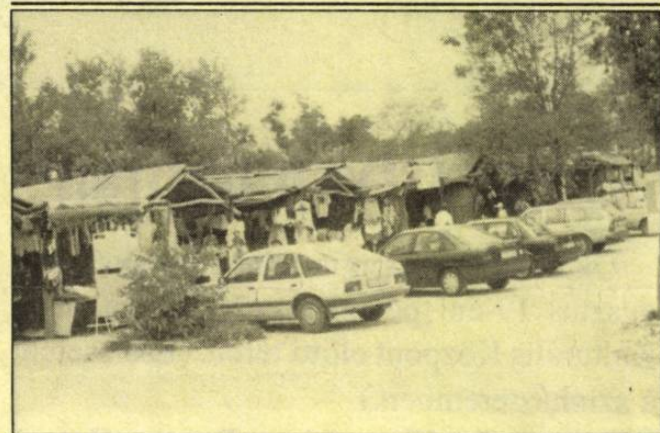
ja meg formatervezett áru-dáját, melyben a zárt konténer - és az állandó őrzés, ügyelet - biztosítja, hogy nem kell naponta az áru ki- és bepakolásával foglalkoznia.

K.J. régi kereskedő elmondja majd azt is, hogy 1992-ben még bőszen tiltakozott az újonnan létrejött Csarnok- és Piac Kft. ügyvezető igazgatójának elképzelései ellen. Ekkor még úgy gondolta, hogy súlyos hiba lenne a parkoló és a piac felcserélése, s ma már az árnyas fák alatt árusítva büszkén nézi a parkosított területet, az elegáns kioszkok körül hömpölygő tömeget, az elárúsítóhelyet övező deszkakerítést, a virágokat.

Kalebács György egyike azon hét kereskedőnek, akik az itt árusító 240 kolléga

leteik, javaslatuk persze ugyanazt a célt szolgálják: vonzóvá kell tenni a turisták előtt a kiliti piacot, hiszen saját jövőjük, szakmai presztizsük és jövedelmük csakis így realizálható.

Máté Attiláné, a Kft. ügyvezető igazgatója első-sorban azért elégedett, mert



Ezt is piacnak "csúfolják" Zamárdiban (s hasonlóan Szárszón, Öszödön és több helyütt a tó partján), de a színvonal enyhén szólva is: tragikus!

A BALATONI HAJÓZÁS PROGRAMJAI AUGUSZTUS 31-IG



PANORÁMA TÚRA

Egésznapos hajóprogram a Szaturnusz vitorlásjachtal Siófokról Balatonfüredre és a Tihanyi-félszigetre. A hajón üdítőitalt és sós csemegét szolgálnak fel. Balatonfüreden és Tihanyban a vendégek megtekinthetik a település nevezetességeit és műemlékeit. Indulás előtt asztalfoglalási lehetőség. Indulások: Siófokról 9,30 órakor minden kedden és szombaton. Részvételi díj: felnőtt: 1600 Ft, gyerek 800 Ft

TIHANY TÚRA

Hétórás hajóprogram a Szaturnusz vitorlásjachtal, Siófokról a Tihanyi-félszigetre. A hajón üdítőitalt és sós csemegét szolgálnak fel. A szárazföldi programban Tihanynevezetességeinek a megtekintése szerepel. Indulás: Siófokról minden csütörtökön, 10 órakor. Részvételi díj: felnőtt 1500 Ft, gyerek 800 Ft

NAPLEMENTE TÚRA

Másfélórás sétavitorlázás a Szaturnusz vitorlásjachtal. A hajóút alatt egy pohár italt (pezsgő, bor, vagy üdítőital) és sós csemegét szolgálnak fel. Indulások Siófokról minden nap, 19,15 órakor. Részvételi díj: felnőtt 780 Ft, gyerek: 550 Ft

HOLDFÉNY-PARTI

Másfél órás sétavitorlázás az esti Balatonon a Szaturnusz vitorlásjachtal. A hajóút alatt az utasok részére egy pohár italt (pezsgő, bor, vagy üdítőital) szolgálnak fel. Indulások: minden kedden, csütörtökön és szombaton 21,15 órakor. Részvételi díj: felnőtt 800 Ft, gyerek: 580 Ft

BORKÓSTOLÓ TÚRA

Egy felejthetetlen élményt nyújtó egésznapos hajókirándulás a legismertebb balatoni bortermelő vidékre, Badacsonyba. A hajón Badacsonyig aperitifet, fehér- és vörösbort, szendvicset, kávé, a visszaúton fehér- és vörösbort, egy pohár pezsgőt, kávé chipset és sósmogyorót szolgálnak fel. Ebéd egy cigányzenés parti csárdában, borkóstoló, majd a Szegedi Róza Múzeum, a Kisfaludy ház és a Bormúzeum megtekintése. Indulások: Balatonfüredről minden csütörtökön: 9,30 órakor. Részvételi díj: felnőtt 4100 Ft, gyerek: 2800 Ft

BADACSONY-TÚRA

Kirándulás Keszthelyről Badacsonyba, szabadprogram keretében a borvidék nevezetességeinek megtekintése. A hajón a vendégek részére aperitifet, schipset, kávé, fehér- és vörösbort szolgálnak fel. Indulás Keszthelyről minden csütörtökön 10 órakor. Érkezés Badacsonyba: 11,30 órakor. Visszaindulás Badacsonyból 15 órakor. Érkezés Keszthelyre: 16,30 órakor. Részvételi díj: felnőtt 1250 Ft, gyerek: 600 Ft

SZIGLIGET-TÚRA

Háromórás sétahajózás Keszthelyről, a festői szépségű Szigligeti-öböl és Badacsony megtekintése hajóról. Visszaút a déli part közelében. A hajón egy pohár pezsgőt szolgálnak fel. Indulás Keszthelyről minden szerdán és szombaton: 8,30 órakor. Érkezés: 12,30 órakor. Részvételi díj: felnőtt 1000 Ft, gyerek: 730 Ft

Jegyváltás és további felvilágosítás: a siófoki Hajóállomáson, telefonon és fax: 84/310-050

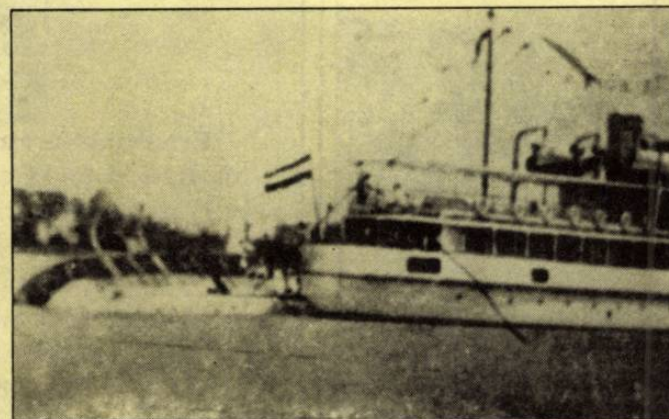
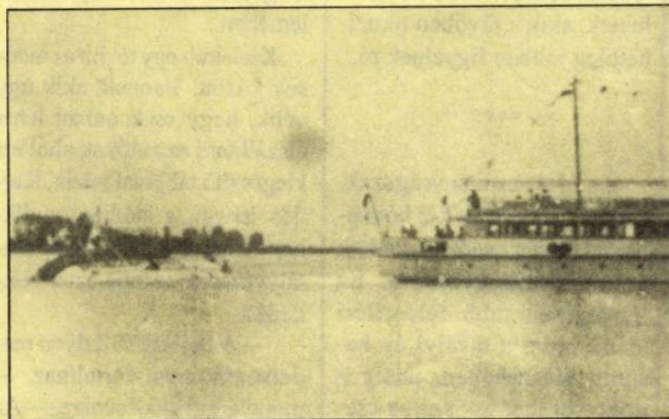
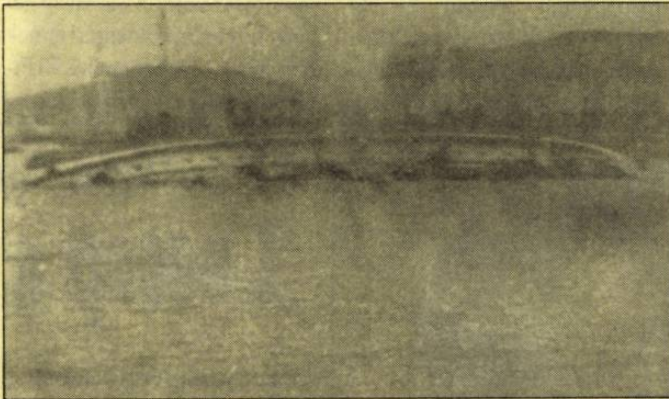
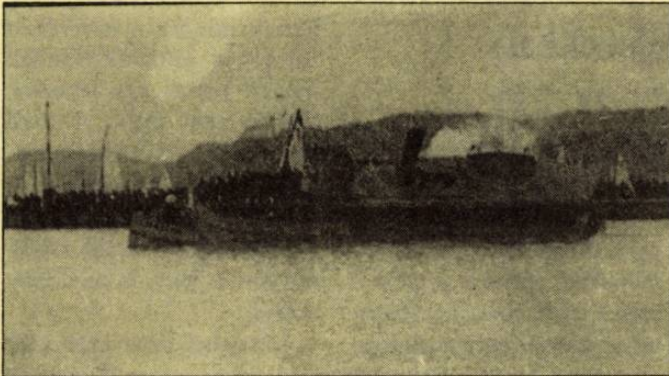
Halálhajó a Balatonon

Négy évtizede hallgatnak a habok

Mintegy százhuszan vesztették életüket negyven évvel ezelőtt azon a napon, amikor a Balaton mindmáig legnagyobb hajókatasztrófája bekövetkezett. A balatonfüredi hajókikötő keleti oldalánál elsüllyedt a "Pajtás" gőzhajó, 176 utassal a fedélzetén.

- Én akkoriban a Beloianisz hajó parancsnoka voltam, s épp 800 gyermekkel hajókiránduláson vettünk részt - emlékezik vissza Bozzay István Siófok-fürdőtelepi házának udvarán. Már épp visszafelé tartottunk a kikötőbe, amikor észrevettük a katasztrófát. Távcson keresztül néztem az oldalra dőlt hajót, amelyen kétségbeesve igyekeztek fennmaradni az emberek. Borzasztó látvány volt! Közben motorcsónakkal rendőrök érkeztek hozzánk, s megtiltották, hogy kikössünk. Majd rövid várakozás után mégiscsak part felé irányíthatam a Beloianiszt.

Mi is történt ezen a szélcsendes, gyönyörű napsütéses napon a "Pajtás" hajóval? A kapitány, Heisz Pál nem jól választotta meg a kanyarodás ívét, s a hajó ezért felborult. De a dolog nem ennyire egyszerű. Ugyanis a hajó egy dunai csavargózós volt, ami eleve nem a balatoni sajátosságoknak megfelelően volt építve. Ráadásul még erre felépítettek egy nehéz tetőt is, s a 150 fő helyett 200-ra emelték a megengedett utaslétszámot. Az eleve instabil hajó Rákosiék nagyzolási hóbortjának következtében jutott a halálhajó-sorsra. A tragédia után az ávósok lezárták a kikötőt, mindenkitől elvették a fényképezőgépek tekercseit, s teljes hírzárlatot rendeltek el. Néhány héttel a tragédia után mégis egy névtelen levelet hozott a posta számomra, benne néhány felvétellel, amely azt az erőfeszítést örökítette meg, amikor a felborult hajót a Beloianisszal igyekeztünk egyenesbe állítani. Sőt kiderült, hogy más felvételeket is sikerült megmenteni az utókornak. Arról azonban mind a mai napig nem tudunk biztosat, hogy vajon hányan haltak meg? Látva a nagy felfordulást, hallva az ember-tömegek halálsikolyait, azt a borzalmat, hogy úszni tudók ugrottak segíteni a vízbe, s a kapálózó, rémült fuldoklók őket is a mélybe rántották... még a közeli vitorlás versenyről segíteni érkezőket is..., nos: nem hiszem, hogy nagyot tévedek, ha azt mondom: szerintem száz-százhusz ember is a vízben lelhetett ezen a napon a halálát. Ráadásul még így is szerencsésnek mondható a tragédia, hiszen, ha a gőzkazán a beömlő víztől felrobant volna, még több áldozatot követelt volna a baleset.



Bozzay István vaskos kötetben írta meg emlékiratait, amelyben csaknem tíz oldal foglalkozik a fenti hajókatasztrófával, a körülményekkel, s azzal, hogy vajon mi is okozhatta a tragédiát.

- Volt időm azóta gondolkodni, mérlegelni. A már említetteken túl kétségkívül előidéző ok volt, hogy a vitorlásverseny miatt szinte mindenki a hajó egyik oldalára szaladt. Nekem azonban az eset után szinte azonnal szakvéleményt kellett adnom. Át is mentünk csónakkal a hajóra négy rendőrszt kíséretében. Miközben a hátsó utastérben tartózkodtunk, egy úszkáló rongycsomóra lettünk figyelmesek, amelyről hamar kiderült, hogy egy pólya, s benne még élt a kisbaba! A gépházból akkor hordták kifelé a nők és férfiak hulláit. A gépházban a szénpor és olaj teljesen feketévé mocskolta be őket, mintha négerek lettek volna.

Ott volt már Bebrics Lajos közlekedési miniszter is, aki négy rendőrezredessel együtt kihallgatásra vitt engem. Hangoztatták, hogy milyen blamás ez a katasztrófa a nyugatiak, de az orosz elvtársak felé is. Bűnbaknak kizárólag a hajó vezetőjét tartották, akit "fel kell akasztani". Tőlem, mint a legnagyobb balatoni hajóparancsnoktól azt várták, hogy alátámasztom az elvárásait, s szakvéleményként azt hangoztatom: igenis a kapitány volt csak a hibás. Tudtam, hogy mire megy ki a játék, így én a véleményemben inkább a hajó alkalmatlanságát próbáltam hangsúlyozni. Valamint azt, hogy a Siófokon ráépített nehéz tetőszerkezet és a megemelt utaslétszám után a hajó vezetője több esetben írásban is rögzítette, hogy a hajó dőlése a megengedettnél nagyobb. Ezekre azonban senki sem figyelt fel, a kapitány pedig megnyugodhatott akkor, amikor a hajóra "szakértő" mérnök aláírásával kiadták az üzemképeségi bizonyítványt. Végül a vesztprémi bíróság fel is mentette a kapitányt. Ki lett a felelős, a bűnbak?

Egy halott, Hencs miniszteri tanácsos. Rá kenték a felelősséget azok, akiknek egyébként felelniük kellett volna a tragédiáért...

Gyarmati László

Zsidótörténet II.



Tisztelt Főszerkesztő Úr!

A Siófoki Hírek 1994. május II. számának 5. oldalán "Siófoki gyertyatartó" című - Tóth Attila nevével fémjelzett írásban meglepő valótlanosságokat volt módomban olvasni. Idézem: "Horthy tisztjei az egész megyéből hoztak ide zsidókat, és halálra kínozták őket. Ezután 300 brutálisan meggyilkolt zsidónak a holttestét dobták a Balatonba."

Én, mint a siófoki zsidóság múltjával és történetével foglalkozó személy - úgy vélem, hogy a Holocaust és egyben Siófok város nevének hitelrontásáról van szó!

Felkérem az írás szerzőjét, hogy haladéktalanul nevezze meg a 300 állítólagos mártír nevét, az esemény pontos dátumát, annak részleteit.

Tisztelettel:

Matyikó Sebestyén József
múzeumigazgató

Tisztelt Matyikó Úr!

Mivel Ön engem nem kevesebbel, mint egyenesen a "Holocaust hitelrontásával" vádolt meg, kötelességemnek éreztem forrásaim bemutatását. A gyűjtőmunkát Izraelben, a helyszínen végeztem, ezért volt szükség most némi időre, amíg a hivatalos dokumentumokat megkértem, illetve megkaptam.

A tel-avivi Zsidó Diaszpóra Múzeum (amely a zsidó közösségek igen neves, úgymond hivatalos intézménye) adatait, azok megerősítését mellékelve bemutatom. A cikkemben található helytörténeti információk egy részét a jeruzsálemi Jad Vashem (a Holocaust hivatalos múzeuma) szolgáltatta.

Tisztelettel: Tóth Attila
Siófok

Beth Hatefutsoth
The Nahum Goldmann
Museum of the Jewish Diaspora
incl. the Abraham & Edith Spiegel Family Bldg

המוזיאון היהודי
בתיאטרון יפו
בניין אברהם וְאֵדִית שְׂפִיר
תל-אביב 1994, יולי 22.

Tóth Attila Úr
Siófok
HUNGARY 8600

Tisztelt Tóth Úr!

Sajnálatos módon értesültünk arról, hogy cíkként a helyi zsidóság történetéről, azaz a Holocaust ötven éves évfordulójának alkalmából írták a "Siófoki Hírek" -ben - ilyen éles tévedésnek tekinthető.

Az általunk szolgáltatott információkat, ismereteket a "Fehér Terror" idejében Siófokon jobboldali radikális elemek 300 környékbeli zsidót végeztek ki és holttestüket a Balatonba dobták, a Jeruzsálemi YAD VASHEM HOLOCAUST MUSEUM által kiadott PIKKEK HAKESHILUT -ből idéztük. A releváns cikk, melyet Gervai Alexander és Ernő Lakóld írtak - héberül jelent meg, - a fennmunkálást itt mellékeltem. A cikk végén felsorolt forrásokból a nevezett két könyvben található egy idézet a tévedésről.

שירי זמרה.

במלחמת העולם ה-1 נפלו 11 מיהודי ש' בחוית.

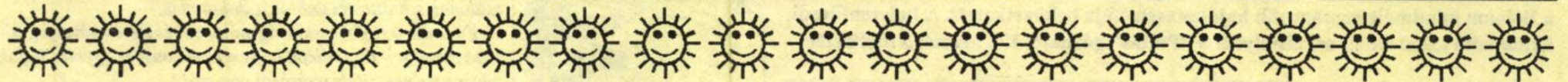
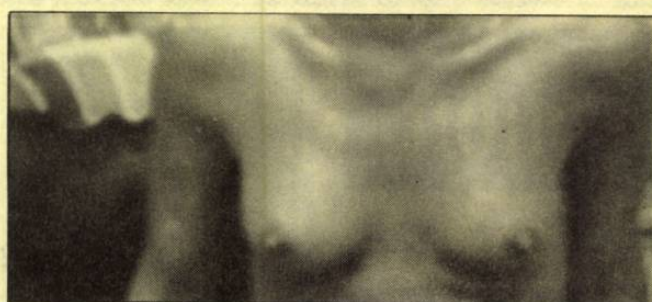
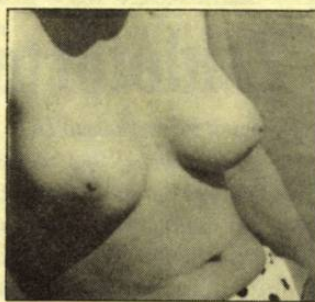
מיד אחר דיוכי המשטר הקומוניסטי, באוגוסט 1919, התעברה לש' מפקדת "הצבא הלאומי ההונגרי" שבראשות מיקלוש הורטי (Horthy Miklós), וש' נעשתה מרכז "פער" לוח "הטרור הלבן", שהשתלל ביחד באיווריים שממערב לדנוא. אנשי כנופיות הטרור, שנמנו על קציני המקורבים של הורטי, הביאו לכאן יהודים מן הסביבה ועינום למות. כ-300 יהודים נרצחו כאן באכזריות, וגופותיהם הושלכו לאגם באלאטון. יהודי ש' ברחו אז לבודאפאשט ושהו שם עד שחוסל שלטון הכנופיות.

HUNGARY). MEMBERS OF THE TERROR GROUPS, OFFICERS CLOSE TO ADOLF HORTHY, BROUGHT TO SIOFOK JEWS FROM THE VICINITY AND TORTURED THEM TO DEATH. THE BODIES OF 300 JEWS WHO WERE CRUELY KILLED WERE THROWN INTO LAKE BALATON. THE JEWS OF SIOFOK FLED TO BUDAPEST AND RETURNED ONLY AFTER THE POWER OF

Megkérdeztük a vitáról a Siófokon élő Dorogi Ferencet is, az utolsó helybéli zsidótanítót (akinek a nagyszülei is Siófokon laktak).

- Soha egyetlen egyszer sem merült fel olyasmi szüleim, vagy nagyszüleim elbeszéléseiben, hogy akárcsak a Balaton környékén valahol több zsidót is kivégeztek volna. Nem hallottam tehát erről, de én az ominózus írás másik részét kifogásolom igazából. Véleményem szerint ma nem él Siófokon olyan zsidó, aki nem merte volna vállalni származását. Tévedések elkerülése végett, mintegy 10-12 személyről van szó, akiket én a felekezetiileg is zsidó vallásúak közé sorolok. Ők - illetve mi - soha nem tagadták el mivoltjukat.

Megjegyzés: A hivatalos izraeli álláspont szerint már nagyszülője révén is zsidónak számít valaki és így betelepülhet Izraelbe. Ezen szempontok alapján került sor a zsidóság üldöztetésére a második világháború idején is. A vallását gyakorló siófoki 10-12 személy csak töredékét jelentheti a környékben élő izraelitáknak. Egyébként még a zsidóságon belül is vitatják, hogy származási, vagy vallási alapon tekinthető-e valaki zsidónak. (Tóth Attila)



Az olvasó szemével

Elmaradt bokatorrés a strandon

Tombol a nyár, az ózonlyukon keresztül gyilkos napsugár perzseli a Balaton környékét. A Kocsi csárda melletti piacon jó 32 fok. A place inkább hasonlít egy ruandai menekült táborra, szalmatetős rozszant bódéival, mint egy európai kereskedelmi intézményre. Ám külföldi turistáinkat, főleg a németeket ez mit sem zavarja. A piac a rekkenő hőség ellenére is zsúfig. Nem értem, mi vonzza őket ide? Az arab világ bazárjai még kínálnak valami keleti varázst, de itt? Örök rejtély számomra, mi a búbanatnak tölti idejét a "szegény turista" az agyvizet forraló kánuikulában a piacon, ahelyett, hogy a tóban lubickolna. Miért vonzolja magával bőgő gyermekeit, kezében az elmaradhatatlan számológéppel – pity, pity, ez mennyibe kerülne otthon, márkában?

Sokszor már olyan gyanúm is támadt, hogy a Balaton vize csak ürügy, a bazár a lényeg, s ha elfáradt a kedves turista, hát egye fene, mártózik egyet.

Nézem Siófok zsúfolt utcáit. Fiatalok jönnek-mennek, tizenévesek. A lányok haja fiúsan felnyírva, egybeszabott, bokáig érő ruha és mellé bakancs. Zokni nélkül, természetesen. Láb-szauna, melyben izzad, fő és – bocsánat – bűdösödik a láb, és gombásodik. Nem szép, praktikusnak, egészségesnek sem

mondható, s nem is olcsó, de hát divat, amit követni kell. Ja, és kell még hátizsák is (ha nincs benne semmi, akkor is). Eszembe jut 1944, én is bakancsban jártam. Akkor is az volt a divat, a Magyar Királyi Hadsereg divatja. Piskosul irigyeltük a civil haverokat, hogy szandálban járhattak... Már semmin nem csodálkozom, de azért – ritkán – előfordul. Minap a szállodasori strandon láttam egy szandálcsodát. A cipésművészet és a fafaragás e ritka remekműve egy fiatal csinos hölgy mellett foglalt helyet. Piros bőr felsőrész mellett az egy fából faragott talpi rész minimum 15, a ritka ormótlan sarok legalább 20 centis volt. Kíváncsian lestem, miként fog a szőke tündér felszállni a szandálcsodára. Megtörtént. A hölgy mozgásba lendült az ortopéd remekművön. Lépteit járásnak nem merném nevezni, inkább hasonlított gyermekkorunk gölyyalábon való lépteire. Merev térdrel rendkívül óvatosan araszolt. Egyetlen hibás lépés végzetes lehetett volna, biztos bokatorrés. Ezen emeletes cipőcsodát szédülő, tériszonyos nőknek eleve nem merném ajánlani. Nézzem a tovatűnő látomást és azt hiszem, megfejtettem a rejtélyt: valamivel fel kell tűnni a strandon...

Dr. Oláh Vilmos

Kártyás telefonokkal a "maffiák" ellen

Olvasóink panasztolták: eszténként az egész várost keresztül kell gyalogolni, mire pénzbédobós, nyilvános telefonkészüléket találni. A legtöbb automata segélyhívásra van állítva, több készülék pedig az új fajta, kártyás szisztémával működik. Sokszor alakulnak ki tumultuozus jelenetek a csak mutatóban lévő "érmés" fülkék körül.

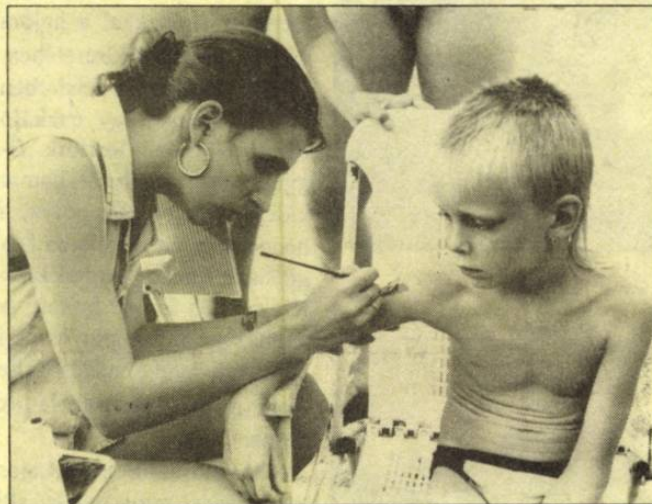
Az üzemeltető Somogy Megyei Távközlési Üzemenél elmondták: éjszaka a műszerek már nem járják a területet, s a készülékek automatikusan állnak át, ha illetéktelen kezek belenyúlnak. Ez aztán így is marad, amíg újra meg nem javítják. *Bognár Sándor* osztályvezető szerint a fosztogatás már-már elviselhetetlen méreteket öltött. Sajnos em-

berek mindig a szervezett formában működő bandák mögött járnak egy lépéssel, többre nem futja. A jövő egyébként is a kártyás telefonoké. Üzembiztosabbak és megbízhatóbbak, éppen ezért az is lehet, hogy tovább fogják növelni a kártyás telefonok arányát.

Mit lehet tehát ezek után tanácsolni panaszosainknak? Ha nincs annyi pénzük, hogy befizessenek maszek vonalra (a siófoki telefonostársaság néhány hónapon belül ígéri ennek kiépítését...), vegyenek 250 Ft-ért egy mutatós kártyácskát.



Hölgy olvasóinknak...



A legújabb divatörület a strandon: a tetoválás imitálása festékekkel.

Zsarunyár '94

(folytatás az 1. oldalról)
Tizenkét éves kocsitolvaj

Egy tizenkét éves fiú édesanyja gyermeke eltűnését jelentette be a siófoki rendőrkapitányságon. A zsaruk hamar megtalálták a siófoki K.L.-t. A srác elmondta: társával együtt feltörték egy fehér Volkswagen Golfot, s elrobogtak vele egy elhagyott, bokros területre. Úgy tervezték, abban fognak lakni, napközben pedig meglátogatják a szabadstrandokat, s minden "mozgatható" értéket

összeszednek. A nyomozók végül csak egy rádiós walkman ellopását tudták rájuk bizonyítani. Természetesen a "rosszcsondot" átadták szüleinek, akik a jövőben remélhetőleg jobban figyelnek rá...

A siófoki kapitányság szakemberei az elmúlt két hónapban negyven esetben akadtak autótolvajok nyomára. Ez lényegesen jobb felderítési arány, mint a tavalyi év hasonló időszakában, pedig a gépkocsi lopások száma csekély mértékben emelkedett.



Olykor kímélet nélkül Lecsap a sárga rém

Az autótolvaj-bandák a márkás nyugati autósodákat lovasítják meg, vannak viszont, akik nem válogatnak a gépkocsik között. A "sárga rém" lecsap minden tilosban parkírozóra, s a siófoki ipartelepre szállítja a járgányokat. Ott azután 6200 Ft ellenében lehet ezeket kiváltani.

Az idei nyáron a Lola Bt. végzi ezt a sokakat irritáló tevékenységet Siófokon. Két sárga darus szállítójárművel járják reggeltől-estig az utcákat. Sokan panasztolták, hogy több esetben embertelenül végzik munkájukat, az is felmerült, hogy egyes esetekben talán nem is egészen a jogszabályok szellemében...

Kialakult egy tévhit az autósok között. Vannak, akik úgy vélik, hogy csak onnan lehet elszállítani az autót, ahol ezt kiegészítő táblával jelzik. Kardos István, a siófoki rendőrkapitányság közlekedési osztályvezetője cáfolja ezt a vélekedést.

— Az új KRESZ ilyen rendelkezést nem tartalmaz — mondta érdeklődésünkre. — Az is igaz, hogy a járdára felálló

gépkocsik esetében megítélés kérdése, hogy akadályozza-e a forgalmat, például 1,5 méter elmarad-e a gyalogosok részére. Mindig a szállítójárművön jelenlévő rendőr, vagy közterület-felügyelő dönt.

Azt már mi tesszük hozzá, hogy egynémelykor bizony egy kis jóindulat sem ártana, például a Fő utcai óvoda előtt megálló óvónők kocsijai, vagy a beteghez érkező orvos, munkáját végző tévé-, hűtőgépszerező esetében — ha járgányuk nem okoz közlekedési problémákat.

Annak is utána jártunk, hogy a "sárga rém" okozott-e sérülést az idei nyáron.

A Lola Bt. ügyvezetője, Varga László elmondta: két jegyzőkönyvet vettek fel, melyekben ilyen panasz szerepelt. A videofelvétel azonban — amely minden alkalommal készül — bizonyította, hogy a horzsolások már az elszállítás előtt is megvoltak. Szakemberei profik — mondta Varga László —, hiszen a fővárosban már négy éve ezt csinálják. Azt pedig már megszokták, hogy nem ők vezetik a népszerűségi listát...

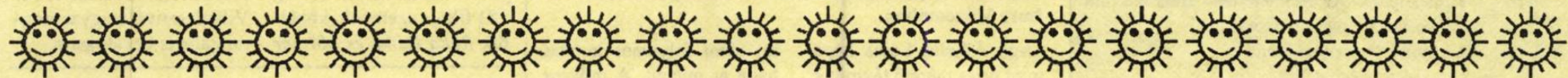
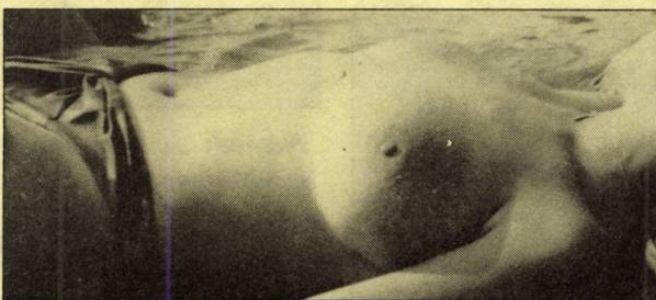
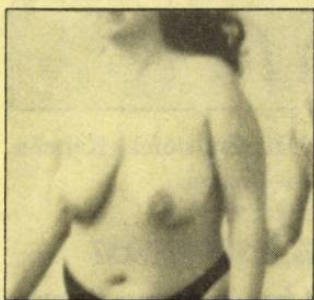


Értesítjük városunk polgárait, hogy a MOL Rt Siófoki Gáz- és Olajszállító Üzeme szervezeti átalakulás miatt 1994. július 1-től MOL Rt Kőolaj- és Földgázszállítási Üzletág néven működik tovább.

Címünk: 8600 Siófok, Tanácsház u. 5.

Tel: 84/312-311

Fax: 84/310-525



Szabad a szoba

Elképztem, hogy én vagyok a szálláshelyét kínáló, szobáimat Trabantom tetején hirdető útmenti, "nem kívánatos" elem. Valahol Siófok külterületén, mondjuk a sóstói autópálya lejárójánál. Egyszer csak felbukkannak a kékruhás, biciklis közterület-felügyelők a tevékenységemet megtiltó (1994. februári keltezésű) önkormányzati rendeletet lobogtatva. Dörgedelmeik hatására, fülem-farkam behúзва, fű alatt somfordálok el legalább egy kilométernyit, aztán persze visszazsompolygok, már elfeledve, hogy megígértem: megjavulok és soha többé ilyet nem teszek. A másnapi forráság megint csak ott talál állomáshelyemen. Hamarosan szélesebb tempóban, maguk mögött porfelhőt húzva, összeráncolt szemöldökkel ismét ott teremnek a közegek. Most aztán tényleg végem! Remegő kézzel, falféhr arccal gyóonom meg vétkeimet, könyörületet kérve árva gyerekeimre való tekintettel.

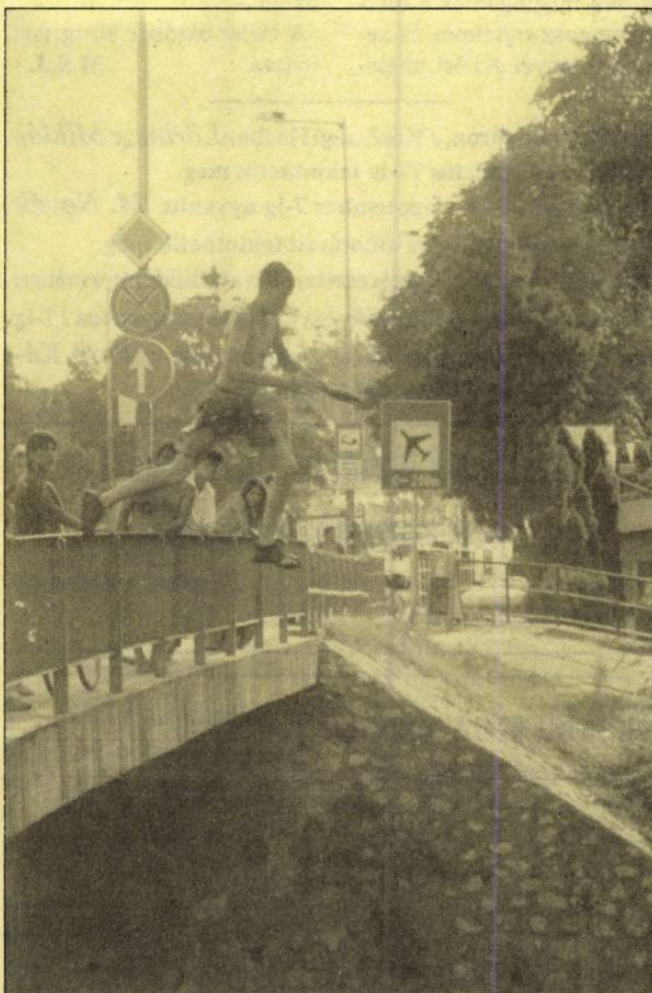
— Ötszáz forint lesz! — szólal meg a szigorú ellenőr...

(A fenti "képzelt riport" előtt természetesen környezettanulmányt végeztem a siófoki közterület-felügyeletnél, ahol Árvai István felügyelet-vezető elmondta: először szóbeli feddésben részesítik a svarcolókat, majd öt-hatszáz forintba büntetik őket. Kírvó esetben maximum kétezer forint is lehet a helyszíni bírság.)



Ringlispil az egész város ...

Sió-ugró



Van, aki csak szeretne repülni, mások meg is próbálják — igaz, hogy nem New Yorkban, hanem csak a Sió hús vizében landolnak. (Fotó: Kasza)

Csencselők



Rövid gatyában, könnyű trikóban sétálnak a fiúk, s időnként meg-megszóllítják a járókelőket a siófoki Fő utcán, az Átrium üzletházánál (is). Oldalukon ott feszít a többnyire dagadó "biciklistás-ka", s ha kuncsaftja lelnek, félrevonulnak egy kapualjba, s megtörténik a pénzváltás: márkát, schillinget, dollárt egyaránt vesznek, adnak.

A közeli utazási irodában pedig a napokban épp a Magyar Nemzeti Bank emberei végeztek valutaellenőrzést, mert az irodában hivatalosan váltják a pénzt, s arról a banki szakemberek is tudnak...

Hogy mennyire "Fair" ez a "játék", nem kétséges. Minthogy az sem: az utcai csencselőket csak kempinggatyában, trikóban lézengést színlelő rendőrök tudnák lebuktatni. De vajon mikor lesznek ilyenek? Mikor lesz pénz arra, hogy hivatásos, vagy önkéntes rendőrök az "élet mélyvízébe mártózva" számolják fel a maffiákat (mert köztudott, hogy nem csupán a csencselők kasztja tartja kezében a siófoki alvilágot).

- gy -

Móczár István:

Kedvenc tavam, a Balaton

Tudománytalan, de lényeglátó tanulmány
3. rész

Egy kis vízrajz

Mint minden Közép- és Nyugat-Európa legnagyobb tavának, a Balatonnak is van vízrajza. Ezt a köznyelv egyszerűen akvarajznak nevezi. A tó vizét a hó, a befolyó vizek a lehulló eső halmozzák fel. A lehulló lepelnek és a hulló könnyecseppeknek csak aszálykor van jelentőségük. A legnagyobb Balatonba ömlő folyó a Zala. A nevét egy La nevű kelta pékmesterről kapta, aki egyszer, amikor nem kelt a tésztája, berohant az erdő sűrűjébe és rátalált a folyóra. Visszatérve a faluba, ezt mindenkinek elűjságolta. Jött is nemsokára egy magas rangú környezetvédelmi küldöttség és már a falu elején elkezdtek érdeklődni, hogy "ki az a La?". Végül egy kisfiú mutatott rá a cipőit és kezeit tördelő mesterre: "az a La". Ez annyira megtetszett a kelta államtitkárnak, hogy azt mondta: "legyen a folyó neve a Zala". Tévesek azok az áltudományos fejtegetések, amelyek szerint a név germán eredetű és a "jön az alagút" mondásból ered. Mert

az igaz, hogy jön a Zala a Balatonba, de az nem gut, hogy esetleg rossz minőségű vizet hoz. Egyébként a folyó közepes vízállás mellett 12-15 köbméter vizet szállít másodpercenként a Balatonba. Ezt a sebességet egyszer én is majdnem elértem, igaz, hogy fűtőolajból, amikor a fűtőkazánok fölé helyezett többszáz literes tartályba egy szivattyún keresztül töltöttem át az olajat, közben elhívtak egy sürgős telefonhoz, és mire visszaértem, a kazánházban bokáig ért a túlfolyón átömlő olaj. Az épület előtti hóval itattuk fel és dobáltuk ki az udvarra. Ez az olaj szökítésének egy kezdetleges formája volt.

A Balaton vízfeleslegét a Sió-csatorna vezeti a Dunába. A fürdőzők vízfeleslege meg sokszor szabályzatlanul kerül a Balatonba. Ez máris megcáfolja azt az állítást, hogy a tó vizét nem táplálják fenékforrások. A Balaton vízállása a Sió által szabályozható, ami örömmel tölt el, mert legalább a tó állása biztos.

Géppisztollyal őrzik a diszkót

Jó, ha manapság mindenre felkészül egy balatoni éjjeli mulató személyzete. Megszemléltettük az egyik siófoki diszkóban, milyen fegyverekkel felszerelve várják a különböző maffiák, védelmi pénzt követelő bandák felbukkanását...

— Az okos más kárán tanul,

sajnos, mi viszont a magunkén — mondta a közvetlen a tóparton lévő mulató vezetője arra utalva, hogy idén már kaptak egy kiadós verést, mert üzletmenetük nem tetszett a konkurenciának. Másnap már a személyzet majd minden tagja el volt látva szűrő-fűjő és lövő fegyverekkel. Ma már nem ne-

héz hozzájutni sem a fegyverekhez, sem egy fegyvertartási engedélyhez... Nem babra megy a játék — súlyos milliók forognak a balatoni éjszakában —, ezt abból is megállapíthatuk, hogy — némi unszolásra — előkerült a rejtékhelyről a féltve őrzött két darab UZI (hírhedt gengszter-géppisztoly) is. Va-

lóságos kis háborút lehetne megvívni, persze remélhetőleg ilyesmire nem kerül sor. A fentieken túl egy magára valamit is adó szórakozóhelyet nem őriznek vérszomjas, kiképzett négy lábúak nélkül.

Aki betér egy-egy diszkóba néhány órára vendégként, nem is sejti, mi veszi körül...

Veszélyes vizeken

Több mint egy tucat halálos balesetet okozott már az idei nyáron az igen népszerű csúszdás vízbicikli könnyelmű használata. A felhevült testtel vízbe csúszók sokszor nem mérik fel, hogy milyen mély víz van alattuk, s pánikba esnek, szívgörcsöt kapnak. Épp ezért nem ártana tán, ha a bérbeadók is fokozottan hívnák fel a vendégek figyelmét a veszélyekre.





Augusztusi mozi



Siófoki teremmozi

- 11-12. Intersection - Vágyak vonzásában - amerikai film
 13-14. Szellem a gépben - amerikai film
 15-16. Philadelphia - Az érinthetetlen - amerikai film
 17. Szökésben - amerikai akciófilm
 18-19. Az utolsó törvényen kívüli - amerikai westernfilm
 20-21. Elbaltázott nászéjszaka - amerikai filmvígjáték
 22-23. Rosszfiúk - amerikai romantikus akciófilm
 24. A pusztító - amerikai sci-fi
 25-26. My Girl 2 - amerikai film
 Az előadások kezdete: 19,30 óra.

Siófoki kertmozi

- 11-12. 21 óra A pelikán ügyirat - amerikai film
 11-12. 23 óra Ruby Cairo - amerikai film
 13-14. 21 óra Beverly Hill-dili - amerikai filmvígjáték
 13-14. 23 óra Robert Patrick: Tűréshatár - amerikai akciófilm
 15-16. 21 óra Csúcsfejek - amerikai filmvígjáték
 15-16. 23 óra Angie - amerikai film
 17. 21 és 23 óra Apáca show 2. - amerikai filmvígjáték
 18-19. 21 óra Lángoló jég - amerikai film
 18-19. 23 óra Végzetes ösztön - amerikai bűnügyi paródia
 20. 21 és 23 óra Menekülés Abszolomból - amerikai akciófilm
 21. 21 és 23 óra Féktelenül - Speed - amerikai film
 22-23. 21 óra Ace Ventura - amerikai filmvígjáték
 24. 21 óra Szenzációs recepció - amerikai film
 25-26. 21 óra Jég veled! - amerikai filmvígjáték

Sió Road Movie - Autósmozi (Kiliti)

- 11-12. Apáca show 2. - amerikai filmvígjáték
 13. Philadelphia - amerikai film
 14. Lángoló jég - amerikai film
 15. Féktelenül - Speed - amerikai akciófilm
 16. Menekülés Abszolomból - amerikai akciófilm
 17. A szomszéd nője mindig zöldebb - amerikai filmvígjáték
 18. Rosszfiúk - Bad Girls - romantikus akciófilm
 19-20. Beverly Hills-i zsaru 3. - amerikai filmvígjáték
 21. Apám, a hős - amerikai filmvígjáték
 22. Charlie Sheen: A hajsza - amerikai akcióvígjáték
 23. Csekkben a tenger - amerikai filmvígjáték
 24. Végzetes ösztön - amerikai bűnügyi paródia
 25. Sivatagi lavina - amerikai akciófilm
 A vetítések kezdete: 21,30 óra.

Zamárdi fedett kertmozi

11. 21 óra A dzsungel könyve - amerikai rajzfilm
 11. 23 óra Lángoló jég - amerikai film
 12. 21 óra Árral szemben - amerikai film
 12. 23 óra Philadelphia - Az érinthetetlen - amerikai film
 13. 21 óra Csupasz pisztoly 33 1/3 - amerikai filmvígjáték
 13. 23 óra Ruby Cairo - amerikai film
 14. 21 óra A szomszéd nője mindig zöldebb - amerikai filmvígjáték
 14. 23 óra Casanova visszatér - francia film
 15. 21 és 23 óra Menekülés Abszolomból - amerikai akciófilm
 16. 21 óra Ace Ventura - amerikai filmvígjáték
 16. 23 óra Intersection - Vágyak vonzásában - amerikai film
 17. 21 óra Macskarisztokraták - amerikai rajzfilm
 17. 23 óra A bérnyilkos - amerikai film
 18. 21 és 23 óra Apáca show 2. - amerikai filmvígjáték
 19. 21 óra Sivatagi lavina - amerikai akciófilm
 19. 23 óra Gyilkos nap - amerikai film
 20. 21 óra Kaszakó (?) - amerikai film
 20. 23 óra Gyilkos nap - amerikai film
 21. 21 óra Beverly Hills-i zsaru 3.
 22. 21 óra Féktelenül - Speed - amerikai akciófilm
 23. 21 óra Apám, a hős - amerikai filmvígjáték
 24. 21 óra Felelősségük teljes tudatában - amerikai film
 25. 21 óra Lángoló jég - amerikai film

Tárlatok

Németh János kerámikus kiállítása siófoki Kálmán Imre Múzeumban augusztus 21-ig látható.

Ágh Ajkelin Lajos festőművész

kiállítása augusztus 26-án, 18 órakor nyílik a Kálmán Imre Múzeumban.

Ágh Ajkelin Lajos képei mint óriás méretű táviratok, az élet legősibb és feltételek nélküli üzenetét közvetítik: ne adjuk meg magunkat a kor alattomos és makacs fenyegetéseinek! Képeiket erősen megragadták a mikrokozmosz rejtélyes és sejtélyes lényei. Az ősi, az ele-

mi utáni folytonos kutatás hatja át műveit. A művész több ezer éves, a festészetben nem hagyományos anyagokat használ, mint amilyen a kavics, a fa, a gyöngyház, a fémlemez, ősrégi cserépdarab.

A tárlat október 30-ig tart nyitva. M.S.J.

Balatonföldváron, a Községi Házban Lőrincze Miklós kiállítását augusztus 17-ig tekinthetik meg.

Augusztus 20-tól szeptember 7-ig ugyanitt M. Novák András képzőművész alkotásait tekinthetik meg.

Balatonszárszón, a Polgármesteri Hivatal kiállítótermében Bodnár Imre grafikusművész kiállítása augusztus 17-ig tart nyitva. Augusztus 18-tól szeptember 2-ig Pató Károly grafikusművész képei láthatók.

A siófoki Kálmán Imre Nyári Operettszínház előadásai

Augusztus 11, 14, 16, 18, 23, 27. 21 órától a Kulturális Központ színháztermében

Folklórprogramok

a siófoki Kulturális Központ színháztermében az Alba Regia Táncegyüttes közreműködésével:

augusztus 17-én,
augusztus 24-én és
augusztus 31-én.

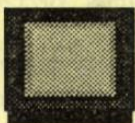
A programok kezdete:
21 óra

ORGONAKONCERTEK

Siófokon, a római katolikus templomban augusztus 12-én, 20 órakor "Remekművek Mol-ban" - Sebestyén János orgonahang versenye, közreműködik: Csák József (ének)

a kőröshegyi műemléktemplomban augusztus 12-én, 20 órakor Székely Miklós koncertje augusztus 19-én, 20 órakor Koloss István (orgona) és Koloss Krisztina (cselló) hangversenye

Balatonföldváron, a római katolikus templomban augusztus 16-án, 20 órakor Koloss István és Koloss Krisztina hangversenye



Itt az új tévé!

Eddig csak betűreklámokat láthattak - no és újabban a HBO-t - a Supra kábeltelevíziós csatorna nézői Siófokon. A társaság szerint megérett a helyzet az előrelépésre. A legutóbbi két pénteken már látható volt az új városi kábeltelevízió (a H-Video-H

Egyesület) kísérleti, bemutatkozó műsora. Amint az adások rendszeressé válnak - a tervek szerint több Balatonparti település bekapcsolásával válhat teljessé a regionális televízió - részleteiben is tájékoztatni fogjuk a Siófoki Hírek olvasóit.

SIÓ TELEVÍZIÓ

Minden nap!

Műsorkezdés:
20 órakor
Hírek, helyi információk,
Töprengő, Helybéli
fóruma, Aktuális, A nap
vendége
22,45 órakor film



Móczárék medvéje

Az ausztriai Ebensee-ben 1994. június 25 és július 2 között rendezték meg a világ legjobb, nem kereskedelmi célú rövidfilmjeinek nemzetközi fesztiválját. A szemlén 28 ország 181 filmje szerepelt, köztük Róka Ildikó és Móczár

István: Az istenek alkonya című filmetűdje, amellyel egy ezüst medvét érő második helyezést értek el. Ezt a filmet a Filmszövetség a szeptemberben megrendezésre kerülő UNICA 1994. Világfesztivál magyar programjába is beavágta.

Zákonyi Ferenc emlékünnepe

1994. augusztus 28-án a 85. esztendeje született dr. Zákonyi Ferenc jeles Balaton-kutatóra, számos monográfia és tanulmány szerzőjére, Siófok egykori főjegyzőjére (1945-51) emlékezünk.

Dr. Zákonyi Ferenc 1909-ben született a Baranya megyei Romonya községben. Késztendőskorában került Siófokra, itt nevelkedett és ismerte meg a Balatonnak és vidékének hagyományait, múltját. Pályája során foglalkozott helytörténettel, honismerettel, néprajzzal, természetvédelemmel, turisztikával, miközben egy eredendő új, kvalifikált szférát teremtett: a tudományos idegenforgalmi ismeretterjesztés szakterületét. Tevékenysége alapján 1986-ban Balatonfüred díszpolgárává választotta, majd megkapta a Pro Turismo kitüntetést, majd Siófok is díszpolgárává választotta.

Siófokon a Szabadság tér 6. szám alatti ház - a Somogy Megyei Idegenforgalmi Hivatal Főirodája - falán augusztus 28-án, 10 órakor dr. Pongor Tamás



jegyző avatja fel Andrassy Kurta János szobrászművész által készített portré domborműves riskicai márvány emléktábláját. Emlébeszédet Rosta Sándor a Balaton Alapítvány ügyvezető igazgatója mond. 11 órától a Városháza nagyszobájában regionális tudományos tanácskozást tartanak, amelyet Molnár Árpád polgármester nyit meg. Az emlékülésen neves előadók, tudósok méltatják Zákonyi Ferenc munkásságát, tanácskoznak a Balatonról, mint például dr. Lengyel Márton egyetemi tanár, Tüskés Tibor író, dr. Kanyar József történész, Falvay Károly néprajzkutató.

KÖNNYŰZENEI KONCERTEK augusztusban

a siófoki szabadtéri színpadon, 21 órai kezdéssel

- | | |
|---------------------------|------------------|
| 11. Delhusa Gjon | 12. Edda |
| 13. Mester és tanítványai | 18. Hevesi Tamás |
| 20. Kovács Ákos | |

a balatonföldvári szabadtéri színpadon 21 órától

- | | |
|------------|------------------|
| 13. Szandi | 19. Delhusa Gjon |
|------------|------------------|

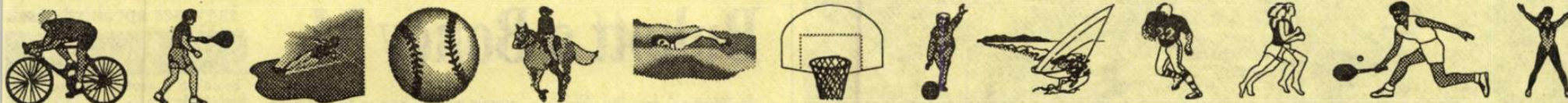
a balatonszemesi Queen Fan Táborban (Szabadság útja 5.)

- | | |
|------------------|-----------------------|
| 12. Takáts Tamás | 13. Queen emlékenekar |
| 14. ODEION BAND | |



Juventus Rádió

reggel 6-tól este 24 óráig
középhullám 810 kHz
URH 89.5 MHz
URH 93.9 MHz
Tel: 84/352-999,
353-777



Most akkor NB I, vagy NB II ?



Miovecz Zoltán az Újpest-től igazolt a Bányászhoz



Petrók Tamás a Fraditól került Siófokra, kölcsönbe



Kiss Péter, az FTC másik "kölcsöngyereke"

Idestova 10 éve láttunk utoljára NB II-es bajnoki mérkőzést Siófokon. Augusztus 20-án újra átélhetjük ezt az "élményt", hiszen ekkor fogadjuk első ellenfelét az NB I-ből kiesett Bányász. A csapat célja egyértelmű: bajnoki cím a nyugati csoportban, legrosszabb esetben az osztályozót jelentő második hely megszerzése. Minden más eredmény a bukással egyenlő. Nem kis terhet ró ez a szakevezetőre, játékosra, így aztán a legkisebb fegyelmeztetés, lazítás sem engedhető meg. Láthat-

tunk már biztató jeleket ebben az irányban, az elmúlt hetekben. Három olyan játékosról egy pillanat alatt megváltak, akik pedig Siófokon kezdték a felkészülést. Ha ez a módszer gyakorlat lesz a továbbiakban is, s a fogadkozások sem üres szövegek lesznek, akkor sikerülhet visszahódítani a publikumot is.

Lapzártakor még elképzelhető volt, hogy a fenti gondolatok érvénytelenné válnak, amennyiben a kiskőrösi Stadler FC visszalép az



Vajon milyen csapatunk lesz? Távolba révedő tekintettel: Gellei Imre edző és Váci László pályaedző

SZALLODÁK, ISKOLÁK, INTÉZMÉNYEK NAGYKONYHAI

élelmiszer ellátását kedvező áron biztosítja a

SZABÓ

NAGYKERESKEDELMI RAKTÁRHÁZ.

8600. Siófok, Ipartelep, Bajcsy-Zs. u. 214.

Tel. és Fax: 84 - 311-229.

Nagyobb megrendelés esetén díjmentes kiszállítás!
Kérje árjegyzékünket!

Komjáti András, az új pályaedző megfújja...

NB I-től. Ebben az esetben ugyanis a Siófok lenne jogosult az NB I-ben való indulásra. Szigeti János szakosztályelnök elmondta, hogy az egyesület adott esetben vállalja a beugró szerepét, bár az is igaz, hogy nem gondolják komolyan, hogy Stadler József beváltja "fenyegetését".

Ha mégis így történne, augusztus 13-án Debrecenbe utazik a Bányász...NB I-es mérkőzésre.

A 3 éves Nóra Üzletház szeretettel várja vásárlóit!



Nyitva: hétfőtől péntekig:
8-18 óráig, szombaton
7,30-tól 12,30-ig
Siófok, Ipartelep

Gyűjti az erőt a Balateln

Futnak. Két-három, megöthet ezer métereket, a Bányász salakos edzőpályáján. Néhanapján meglátogatják a Berg Fitness szalont is egy kis kondizásra. Aki nem találta volna még ki, a Balateln KE kosárlabdázói készülnek így az NB I-es bajnokság szeptemberi rajtjára. Egyelőre ténáz az erőgyűjtésen van a hangsúly, a labdás edzések száma csak ettől a héttől lesz egyre több. Sok edzőmérkőzést terveznek, többek közt francia és horvát ellenfelekkel. Ami pedig a

játékoskeretet illeti, a régiiek közül csak Horváth "Isti" távozott, a szombathelyi Falcoba. Egy új fiú van Siófokon, mégpedig Török Róbert a ZTE-től. Ugyanakkor két további egerszegi kosaras készül még a többiekkel, az ő sorsukról – kellene-e vagy sem – a közeljövőben döntenek. A fenti információkat Varga Ferenc-től, a Balateln KE új edzőjétől tudtuk meg. A Pécsről érkezett szakember mondta azt is, hogy hármas célt fogalmaztak meg, úgymint: 1. meg kell pró-

bálgazni idén is az A csoportba jutással, még ha a bajnoki rendszer módosulása miatt ez nehezebb is lesz ezúttal. 2. Maximális fegyelem úgy a magánéletben, mint az edzéseken. Teljes koncentráció a mérkőzéseken. (Aki ezt nem tudja elfogadni, arra nincs szükség.) 3. Tovább kell népszerűsíteni a kosárlabdát Siófokon, növelni kell a szurkolótábor létszámát.

Utóbbihoz csak annyit: jó játékkal, győzelmekkel könnyen elérhető...

Augusztus 19-én:

Kis pályán, nagy fényben

Idén is megrendezi a Városi SE a Szent István Kupa kispályás labdarúgó tornát a Küszhegyi úti sportcentrumban. Ám ezúttal gondolt egy merészet Győri János és csapata, s úgy döntöttek, az esti órákban, villanyvilágítás mellett játszanak a csapatok. Éppen ezért augusztus 19-én, 18 órakor indul útjára a labda, s pattoghat akár késő éjszakáig. Fontos tud-

nivalók: a nevezési díj 4000 Ft, amit a helyszínen kell lepengetni. Nevezni a torna napjának délutánjáig lehet, de tanácsos előre jelentkezni a 84/314-529-es telefonszámon, mert a szervezők csak 12 csapat nevezését tudják elfogadni. A játékidő 2x15 perc, 5+1 fős csapatok játszhatnak. Díjazás: tárgyjutalom az 1-3. helyezettnek.



Így csinálják az amatőrök. Augusztus 13-án a profik játszanak Siófokon



Manőver a pulykadombnak nevezett akadályban. A szántódpusztai nemzetközi kettősfogathajtó versenyt idén is az osztrák Wolfmayer nyerte. (Fotó: Török)

Sportműsor

Labdarúgás

NB II. 1. forduló

Aug. 20. (szombat): Siófoki Bányász-Budafok, 19 ó.

NB III. I. ford.: Aug. 14.: B. földvár - Sellye, 17 ó.

Augusztus 19.: Szent István Kupa kispályás torna, Küszhegyi úti sportcentrum, 18 ó.

Augusztus 22.: Városi kispályás bajnokság rajtja.

Strandröplabda

Aug. 13.: OB-elődöntő, Hotel Ezüstpart

Földváriak az NB I-ben

Nem sok ideje maradt a strandolásra ezen a nyáron Fehér Sándornak, a Balatonföldvári SE asztalitenisz-szakosztály vezetőjének. Ő azonban örömmel vállalta az eddig sem kevés pluszterhet:

-Újabb nagyelőrelépést történt a szakosztálynál - újságolta. - A férfi csapatunk ugyan csak a 3. helyen végzett az NB I/B-ben, a Ceglédi VSE visszalépése miatt azonban így is feljutott az A-csoportba. A lányok szintén előre léphetnek. Az NB II. Benkő csoportjában a 2. helyen végeztek, de osztályozót játszhatnak a feljutásért. Eddigi ismereteim szerint négy csapat közül három kerülhet a magasabb osztályba. A mérkőzésekre augusztus közepén kerül majd sor.



Utazzon a Siotourral Tunéziába!

8 nap 7 éjszaka

Utazás: a MALÉV charter járatával Budapest-Tunisz-Budapest útvonalon, szombatonként október 8-ig

Elhelyezés: Egy jellegzetes tunézai kereskedővárosban, Nabeullban, a háromcsillagos Hotel les Pyramides szállodában.

Ellátás: félpanzió, svédasztalos rendszerben.

Részvételi díj: személyenként 1 hétre már 39.900.- Ft-tól.

Érdeklődni lehet valamennyi Siotour utazási irodában.

Ingatlanforgalmazás, értékbéslés, gazdasági szaktanácsadás, építési tervek, városrendezési tervek készítése.

Siófoki Önkormányzat
Vagyonhasznosító Kft.
Siófok, Szűcs M. u. 3.

Ingyenes lakossági apróhirdetési szelvény
(Beküldendő: 8600 Siófok, Fő u. 200.)

Hirdetési szöveg:

A hirdető neve:

címe:

Aláírás:

(A hirdetés 15 szónál nem lehet több. Üzletek, bt-k, kft-k és egyéb vállalkozások számára nem áll módunkban az ingyenes lehetőséget biztosítani.)



Megy a "Zsuzsivonat" ...

Netanyai nebulók

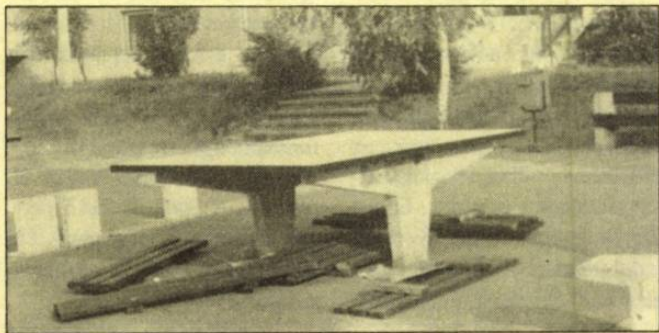
Tavaly a három siófoki középfokú iskola tanulóiból voltak kint Izraelben, Siófok testvérvárosában diákok, most augusztus 18-tól szeptember 1-ig Netanyából jön 22 középiskolás. A csere-üldetés során most a magyarok a sor, hogy vendégül lássák a tavalyi vendéglátókat.

A csoport a fővárosban és Sopronban is tölt 3-3 napot, valamint megismerkedik Siófok és a Balaton nevezetességeivel. Kirándulásra is sor kerül a Veszprém - Pannonhalma - Győr útvonalon.

Jegyző-konferencia

Ezer jegyző részvételére számítanak idén a rendezők a második jegyzőkonferencián, amelyre újra a Hotel Ezüstpartban kerül majd sor, szeptember 1-3-ig. A tavalyi első találkozó abban erősítette meg a szervezőket, hogy szükség van a magyar közigazgatás első számú embereinek a találkozására, a tapasztalatcserére. Hiszen az idei évben - a helyhatósági választások miatt - újabb nehéz feladat előtt áll az ország, amelynek során a jegyzőkre igen nagy felelősség hárul, s nekik kell képviselni a folyamatosságot, a közigazgatás szakmai munkájának jogszerűségét és hitelét.

Játszó tér?



Siófok, Koch R. u. 2-6.

Bukott a Boney M.

Mostantól kezdve Siófok arról is nevezetes, hogy itt bukott meg a nagyhírű Boney M. együttes.

Igaz, nem tévedés, lehetséges az ilyesmi is. Július utolsó szombatján lépett fel a banda több más világhírességgel együtt a Bányászstadionban. Információink szerint mintegy ezer érdeklődő előtt, holott - józan számítások szerint - a fél Balatonnak itt kellett volna tolongania... Hatásos hír-

verés nélkül azonban ma már semmilyen területen nem lehet eredményt elérni. Főleg, ahol 1500 forintban állapítják meg a jegyárakat. Sokan voltak, akiket megtudva visszafordultak, de még többen, akik nem is tudtak erről a szuperkoncertről. Az ötlet önmagában jó. A szervezők remélhetőleg tanultak az "első balatoni zenés nyárájszaka" címen beharangozott esemény sikertelenségéből. A második talán jobban sikerül majd.

A siófoki éjszaka egy pillanata: a lezárt kerékpárhoz odaláncolták a pénzzel teli retikült!

Az "egyedül álló" objektumot a tolvajok nem merték megközelíteni - talán pokolgép-re gyanakodtak -, de az is lehet, hogy Siófokon kitört a közbiztonság...

(Fotó: Helényi Béla)



Ingyenes apróhirdetések

Ingatlan

Siófokon 2 szobás összkomfortos kertes ház eladó. Erd: 84/314-899 Vécsei

Nagysepey családi ház, melléképületekkel, sürgősen eladó. Erd: egész nap: Kovácsné Molnár Irén, Nagysepey, Új élet u. 16.

Kerekiben 250 n.öl szőlő, pince felesbe bérbe vehető, több évre. Turi Lászlóné, B.földvár, Radnóti u. 3. I/4.

2 szobás nyaraló 135 n.öl saroktelken eladó. Garázs van. Erd: 84/322-355

Vennék Siófokon gázfűtéses lakást 1,7 M Ft-ig. Tel: 310-758

Nagyberényben, falu szélén 1345 m² telek eladó. Böröczi János, tel: 311-358

600 n.öles telek eladó. Erd: Gerván József, B.széplak-alsó, Siófoki u. 40. Balatonszabadi-faluban 313 n.öl építési telek eladó. Irányár: 800.000 Ft. Erd: 84/355-377

Balatonszabadi 313 n.öl építési telek eladó, irányár: 800.000 Ft. Erd: 84/355-377

Budapest, VI. kerületi 38 m²-es I.emeleti komfortos, önkormányzati lakást elcserélnék Siófok környékére. Erd: Siófok, Fő u. 24. II. em. Hósek András

Révfülp-pálkővén a Tölgyfa u. 21. házhelyen 237 n.öles üdülőtelek, ikárház alappal eladó. Irányár: 1.900.000 Ft. Erd: 06/1215-29-02

Kertes családi ház eladó, csere is érdekel. Siófok, Béri-B.u.41.

Egyéb

"Őszi napsugár" szeretetotthon-szervezőnk. Egyedülálló, nyugdíjasok, hazaiak és külföldiek részére vásárolható, bérelhető, több kategóriában szolgáltatással lakrész, ill. elhelyezés. Egészség rehabilitáció. Rendőrvérszolgálat. Tervek szerint készpénzzel, ingatlannal, karitatív támogatással lehet beletenni. A feltételekkel kapcsolatban az érdeklődőknek levélben tájékoztatást küldünk. Advocatus Alapítvány, 8601 Siófok, Pf: 61

Barátainknak barátokat keresek, korhatár nélkül. Tel: 84/370-050 B.C.E jogosítvánnyal rendelkező 43 éves férfi állást keres. Minden megoldás érdekel! Horváth Árpád, B.szabadi, Honvéd u. 1.

Ha magányosnak érzed magad, hívd ezt a számot: 84/370-050 20 éves Wartburg lejárta műszakival, üzembékes állapotban 12.000 Ft-ért eladó, Molnár, Ságvár, Dr.Szilády u. 20.

Farkas kiskutyák eladók. Lénárt László, Siófok, Kert. u. 1. 105-ös Skoda és 250-es MZ motor-kerékpár, műszakival, sürgősen eladók. Erd: egész nap Kovácsné, Nagysepey Új élet u. 16.

Keresek jó állapotú Trabantot 40 ezer Ft körül. Kovácsné, Nagysepey, Új élet u. 16.

Eladó 8 éves 125-ös MZ motor-kerékpár, megkímélt állapotban. Tel: 84/357-610

Autó-Motor 1960-1992-ig szépen bekötve évfolyamonként, hiánytalanul eladó. Irányár: 40 ezer Ft Fata Sándor, B.szabadi, Kossuth u. 83.

Kiárutás! Használt és új autó-motor alkatrészekből, háztartási gépekből. Tel: 8-16-ig: 355-169, 16 óra után: 317-496

Eladók használt bútorok, heverők, rekamié, székek, stb. olajkályhák. Tóth Jánosné Siófok, Sió u. 45.



Keresem e '92 nyarán készített fénykép alapján, ha felismeri magát, kérem írjon Kovács Gábor, Debrecen, Gyöngyvirág u. 17. címre. Ha írnál, és ha lehet, add meg a címedet.

A siófoki Önkormányzati Vagyonhasznosító Kft.

(Siófok, Szűcs M. u. 3. Tel: 84/311-903, 315-277)

- többek között - az alábbi ingatlanait kínálja fel értékesítésre:

Siófok, Szent László u.	3676 hrsz	1389 m2
	3677 hrsz	1403 m2
	3678 hrsz	1472 m2
Siófok, Kenesei u. 25.	2844/1 hrsz	432 m2
Siófok, Posta u. 29.	3120/2 hrsz	964 m2
Balatonkeresztúr	031/3 hrsz	30000 m2
Siófokon, a Kiliti piaccal szemben		
elhelyezkedő:	10079/3-8	~ 20000 m2
Siófokon, a Hock J. közben épülő üzletházban emeleti és földszinti üzletek		

ÁVÜ Marketing Adatbázis

Marathon Sportáruház

Siófok, Fő u. 43. Tel: 310-943



Iskolakezdésre ajánljuk:

Lányka tornadresz 98-176 cm méretig

kék-piros-fekete színben

Tornapapucsok 27-41-es lábméretre

Fiú nadrágok: fekete-fehér-piros-kék-zöld-sárga-lila

színekben 5-9-es méretig

Tornacipők

Atléták (piros-kék)

Fehér pólók

Piros melegítő 128-152 méretig

Pályázat

Siófok város Polgármesteri Hivatal Vagyongazgatósága pályázatot hirdet a "Víztorony" emeleti részének hasznosítására. Érdeklődni: a 84/310-028-as telefonszámon, illetve a Polgármesteri Hivatal (Siófok, Fő tér 1.) 206-os szobájában.

Semperit, Michelin Barum

Continental



Telefon: 84/348-883

Kis teherautó gumik BMW, MERCEDES SPORT GUMIK

Műanyag csónakok javítását vállalom!

FRIESZ JÓZSEF

gumijavító és gumiáru készítő mester

ZAMÁRDI

Nyitva: 7-től 18 óráig

Siófoki Hírek

A város és környékének lapja
Megjelenik minden hónap második és negyedik csütörtökén

Főszerkesztő: Gyarmati László Szerkesztő: Fónai Imre Számítógépes szerkesztés: Bérces Tamás

Szerkesztőség: 8600 Siófok, Fő u. 200. Tel./Fax.: 313-346

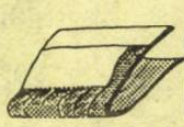
Kiadja: Polgármesteri Hivatal Felelős kiadó: Molnár Árpád

Hirdetésfelvétel: minden nap

Készíti: Vörösmarty Nyomda Rt. Székesfehérvár 1340784

Felelős vezető: Papp Károly elnök-igazgató

HU ISSN 0238-8588



Chaplin is megérkezett Siófokra ...

(Fotó: Kasza)